

# 和信治癌中心醫院與您 342

KOO FOUNDATION SUN YAT-SEN CANCER CENTER NEWSLETTER

2017.12.15



國內  
郵資已付

發行人：黃達夫 | 主編：鄭惠文 | 藝術總監：朱柏瑾 | 編輯：許昱裕、朱玉芬 | 攝影：華健淵  
發行：和信治癌中心醫院 | 地址：台北市北投區立德路 125 號 | 電話：(02)2897-0011、(02)6603-0011  
傳真：(02)2897-2233 | 網址：www.kfsyscc.org | 讀者投稿信箱：newsletter @ kfsyscc.org

中華郵政台北誌  
第 580 號執照  
登記為雜誌交寄

本期要目

- ◆ 看，那是疼痛！
- ◆ 為什麼還要有實體博物館？
- ◆ 我要帶給大家快樂！
- ◆ 和信微旅行
- ◆ 咖啡的好處多於壞處

郵寄標籤黏貼處

癌症新知

## 肥胖及糖尿病易得癌症！

### 12 種癌症與肥胖及糖尿病相關

編輯 / 李昇聯醫師 (內分泌科)

目前有 4.25 億人患有糖尿病，比 2015 年增加了 1 千萬。超過 3.5 億成人目前處於發生 2 型糖尿病的高風險，估計到 2045 年，將有將近 7 億人受此病影響。



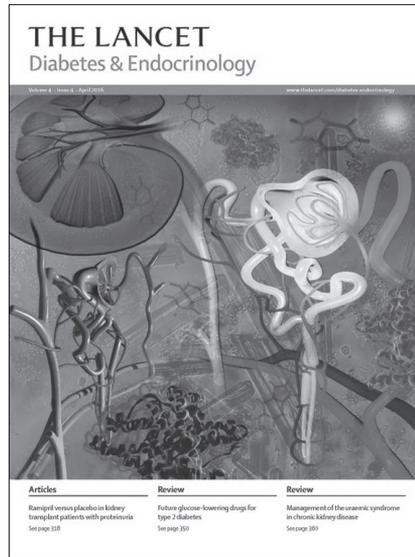
著名的醫學期刊 The Lancet Diabetes & Endocrinology 最近一篇研究指出，全球糖尿病和體重過重的發生率正在持續增加中。糖尿病和體重過重會增加各種癌症風險，隨著糖尿病及體重過重盛行，也進一步導致癌症人口劇增。估計到了 2025 年，因為糖尿病和體重過重所導致之癌症，在男性中會增加超過 20%，而在女性則增加超過 30%。

這項由倫敦帝國學院領導的研究發現，2012 年全球將近 6% 新發癌症病例是由糖尿病和過重的綜合影響導致的。這兩個因素導致了將近 800,000 例新發癌症病例。大約 544,300 例病例可歸結於高 BMI，相當於全部癌症中的 3.9%。另外 280,100 例可歸結於糖尿病，相當於

全部癌症的 2%。和糖尿病和體重過重相關之癌症發生率，在女性幾乎是男性的兩倍。

自 1980 至 2002 年，和糖尿病相關癌症病例中就有 77,000 例 (增加 26%)；和體重過重相關之癌症為 174,000 例 (增加 31.9%)。其中增加幅度最明顯的是亞洲和非洲撒哈拉地區的中低收入族群。

國際癌症研究機構 (IARC) 和世界癌症研究基金 (WCRF) 指出，高 BMI (Body Mass Index，即身高體重指數，又稱身體質量指數) 與以下癌症的罹患增加相關：結直腸癌、膽囊癌、胰腺癌、腎癌、肝癌、子宮內膜癌、停經後乳房、卵巢癌、賁門癌、甲狀腺癌以及食管腺癌。肥胖和癌症之關聯機制複雜，可能是和慢性發炎、氧化壓力、肥胖導致缺氧、基因型態、肥胖和癌



文轉第 16 頁

醫學哲學

# 看，那是疼痛！

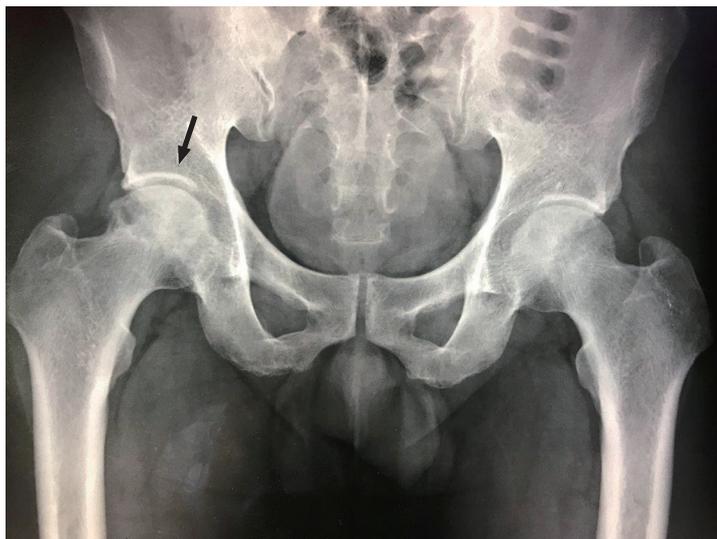
一千個人，就有一千種疼痛。只要病人的「疼痛」一天存在，醫師就必須謙卑下來……

文 / 洪存正

**當**你再岸邊垂釣，突然一隻魚上鉤，牠奮力地掙扎、抖動，你看到牠在「痛」嗎？當你拿起拖鞋，對令人厭惡的蟑螂重重第一擊，看牠被幾乎打扁的身軀，還在顫抖，你看到牠在「痛」嗎？人們可以表現出不適，但這對動物來說，有時卻沒這麼簡單。動物和人類感受疼痛的方式是相同的嗎？而我們又該怎麼知道動物感到疼痛？演化生物學家馬克·貝考夫（Marc Bekoff）表示，哺乳類動物皆有著相同的神經系統、神經化學物質、感知和表情，而疼痛的感覺正是這樣的系統所呈現出來的綜合體。貝考夫說，雖然動物是否和我們一樣感覺到相同的疼痛仍不得而知，但這不代表動物感覺不到疼痛。

疼痛，沒有人不經歷過；即使是他人的疼痛，我們在他身旁，我們的精神也要被強烈地觸動。疼痛，它如影隨形，與人類結伴而行。急性疼痛是一個有效的預警信號，能夠提醒人們迅速避險，慢性疼痛卻是「生命中不可承受之輕」。它像是一個邪惡又無形的力量，令病人顫抖、翻滾、呻吟、號叫、沮喪、憤怒、冷漠、厭世。

和信治癌中心醫院放射診斷科詹光裕醫師應我所求，給我這一張照片，他告



訴我：「看！這就是疼痛！」。詹醫師說，右邊的髖關節已經做了手術，換了人工關節；左邊的鼓骨頭比較白（箭頭指向），比較不圓，代表它已經受傷，有壞死的現象。臨床上一定是很痛，才會換關節，之前也是痛才會來找醫生。

在影像檢查、內鏡檢查和實驗室檢驗技術在醫學診斷領域大行其道的現代，疼痛似乎仍被一層堅韌的膜所包裹，技術利器也奈之莫何。目前也沒有單一手段可以檢測慢性疼痛。醫生可以憑藉的似乎只有問診和主訴，而語言是一種抽象的交流工具，需要病人和醫生有相同的語言模式，才能達成同樣的理解。因此，一千個人，就有一千種疼痛。

對癌症醫院而言，疼痛，仍然經常是一個令人很難幫上忙，卻又必須立即提供服務的症狀。只要病人的「疼痛」一天存在，醫師就必須謙卑下來。■

臺灣癌症博物館 芝麻開門 5

# 為什麼還要有實體博物館？



為什麼還要有傳統的實體博物館？因為她最會說故事，給你最感動心弦的回答。但願每個參觀者走入博物館時，張口結舌，Wow！離開博物館時，那好奇的腦袋有著滿足的微醺！

文 / 胡涵婷 醫師 (腫瘤內科)  
寄自波士頓

**我**的退休後計畫之一，是散盡身外之物，做一隻寄居蟹，換宿在天之涯、海之角。這個想法倒不是要踏遍古蹟名勝或世界奇景；而是想悠閒地舊地重遊，給每個迷人的都市城鎮都住上一兩個月，好讓我仔細走訪她最傲人的文化寶藏 - 博物館。

「博物館」這詞讓人聯想的是，「大開眼界」、「滿足了好奇心」、「學了好多東西」。既是豐富美化人生的工廠，更代表著知識文化的最高殿堂。

和信醫院想成立台灣癌症博物館。從拋出想法，到有了實際的空間，企劃書的出爐，轉眼也已經漂流走了四年的光陰（按：和信醫院創建癌症博物館已孕育至

少15年）。「台灣」是我的故鄉。「癌症」是我畢生鑽研的醫學場域。「博物館」是我心目中的寶貴知識文化殿堂。我對「台灣癌症博物館」的夢想與期望自不在話下。我願對這個已經懷胎四年，已漸見雛型的「骨肉」，寫下衷心的期許與祝福。

## 傳達癌症知識

博物館最首要的功能是教育大眾，提升社會的文化水平。博物館，特別是科學性的博物館，像是台灣癌症博物館，不僅是一個典藏資料，更是整理、並且有效陳述資料的機構。

「什麼是癌症？」

「癌症是怎麼發生的？」

「為什麼癌症機率在上升？」

「全人類、國家政府、個人該如何努力來預防癌症？」

## 縮短醫病知識不對等的距離

在面臨癌症宣判的重大壓力之下，病人及家屬需要基本的癌症資訊，才能縮短與醫師之間不對等的知識距離，為自己做出最好的治療決定。

「癌症是如何診斷的？哪些檢查是必要的？哪些則是沒有助益的？」

「癌症的自然病史是什麼樣的過程？」

「什麼是合理的治療目標？」

「癌症治療選項及科學證據」

「什麼是臨床試驗？我適不適合參與臨床試驗？」

「另類療法有用嗎？」

## 走過癌症後的人生風景

癌症這個惡魔也有可能是改變病人一生的禮物。這是不少走過癌症治療後的病人由衷的感觸。癌症提醒或迫使我们正視生命的有限，它也許跟嚴重腦中風或急性心肌梗塞一樣地威脅生命，但總是給我們時間回顧一生，凝視死亡。

「重新構建生命次序 - 哪些是該放手的？哪些是該珍惜的事物？」

「分享個人故事與人生哲學，互相補給生命的養分」

「生命的最後樂章」

## 凝聚共識，有效及公平使用 癌症防治資源

癌症是一個傾家蕩產的疾病。昂貴的檢查與治療是健保有底的錢囊無法全面照料的。但是資源的分配應該儘量地公平，自費額度如何依照個人經濟能力來制定？讓先進的癌症治療不是只有百萬富翁能享有的特權。

## 百川納海的智庫成為公眾的資產

不論博物館的財務來源如何，私人的或公家的，她的功能是公眾的，她是能容納百川的大海；包括廣邀全台學者專家的參與製作，也敞開大門歡迎民眾的參觀與支持。

和信醫院不是台灣唯一的治療癌症的醫院，許多用心在研究及照顧病人的癌專家分散在不同的醫院。雖然台灣癌症博物館的館址在和信醫院，期望這是一個集結全台灣癌症學者經驗智慧的文化教育殿堂！

## 結語

處在知識爆發、電子數據「指手可得」(at your fingertip)的時代，人人都可以「谷歌」(google)或「維基」(Wikipedia)快速地找到文中所述問題五花八門的答案。在這樣的世代，為什麼還要有傳統的實體博物館？因為她最會說故事，給你最感動心弦的回答。但願每個參觀者走入博物館時，張口結舌，Wow！離開博物館時，那好奇的腦袋有著滿足的微醺！■

臺灣癌症博物館 芝麻開門 4

## 我要帶給大家快樂！

文教部告訴我，生命繪本手工書的課程，在臺灣癌症博物館開館後，將會一直進行。我告訴自己，我要用我的餘生貢獻在這所博物館，給癌症病人及家屬帶來安慰、希望與快樂。……

文 / 蔡素節 (生命手工書活動主持人)



今年三月間我接到和信醫院文教部的電話：「和信醫院要籌備臺灣癌症博物館，想開一個與生命故事寫作相關的課程，不知你是否可以參與？」我回答：「只要我能力所及，當然是義不容辭喔！」

文教部工作人員四月二十四日來到我們工作室，參考我們原有的多種樣本。幾經討論，最後決定以「生命故事繪本手工書」作為課程的主軸。後來我才知道，

博物館徵募手稿作為展覽品已有一段時日了，大概工作人員看到我提供的生命繪本手工書，敏銳地發現它可以跟未來的博物館聯繫起來吧！

就這樣，我開始展開了準備的工作！我邀請了以前永傳生命故事推手老團隊的蕭惠月、羅書芸一起來當老師，陪伴學員，也教導學員如何做一本終身難忘的生命手工書。說實在地，到和信醫院來辦生命故

事繪本手工書，我心裡有點緊張。

我非常清楚癌症病人及家屬的心境，學員中一定包括一些癌症病人，我很擔心在課程當中因為我一些無心的話，會不會傷害到癌症病人。生過重病的人在感受上是非常靈敏的；我也不能肯定癌症病人是不是願意分享他的生病的經歷，尤其是生病之後，病人和家人的關係，多少有一些變化，要他們回想生命的經歷，我想也是非常不容易的。

過去我雖然在很多地方辦過生命故事書的課程，也帶過不同學歷、不同經歷、各行各業的學員，但是這一次面對癌症病人，我告訴自己，我一定要特別的用心。這個課程前後我緊張得本來只有 40 公斤的體重，就在這一個半月成了 38 公斤，還好經過兩個月的吃吃喝喝，後來總算回升了！

記得，在正式上課之前，我特別去請教了我的國小同學國家衛生研究院創院院長吳成文院士，我該怎麼做才能夠幫助癌症病人；我也和文教部的工作同仁很多次的討論應該如何進行課程。根據他們的經驗，有哪些話可能是禁忌，我要避免說出口，種種的細節讓我心十分的糾結。

有一次，我在文教部圖書館巧遇和信醫院黃達夫院長。他知道我今年已經 80 歲，一直誇我看起來很年輕。他問我：「妳要帶給癌症病人甚麼？」我不經思索地就

回答：「我要帶給大家快樂！」黃院長說，這是一個很難的工作，他祝福我可以辦到。

開課第一天，我原本忐忑的心，一下子變開朗起來，因為我發現參加的學員沒有我想像的那麼憂愁。開始的自我介紹，有幾位病友說了自己得癌症時的心歷路程，顯得滿平靜的。接著竟然有一位同學說：



蔡素節女士與夫婿合影

「嗯！……目前我還沒得癌症」引來全堂的笑聲。的確！哪誰能自認絕對不會得癌症呢？人生無常，誰也難保自己一生無事，這位同學也是肺腑之言吧！

上課期間基本都是由羅書芸和蕭惠月兩位體貼的同工在帶動，另外還有很多熱心的同學也都拿出自己的看家本領來分享教導。最值得一提的是國畫家韓碧珍同學，她在病房治療期間帶著鼻胃管，也到課堂來協助大家，真的是精神可嘉。課堂總是輕鬆愉快的，柏瑾和文教部同事總是從頭到尾服務周到地陪著大家，反而我其



實只是做一些示範的動作和說些輕鬆的話而已！

原先計畫是每週一次共 5 次，但後來因有很多同學無法把作品完成，我們就多加 2 次。在 9 月 17 日，辦理成果展竟有 20 本以上的作品。成果展上，每一本手工書的作者都上台講話，有喜、有泣，令我非常感動。學員還帶他們的「親友團」來捧場，把教室擠得滿滿地。

我與和信醫院結緣來自先夫陳仁昌先生在和信醫院接受治療。民國 90 年 11 月 5 日，我老公在某醫院發現腳背部的傷口一直好不了，經切片確定是癌症！我家小女兒即刻辦理出院手續，二話不說地把車子開往和信醫院掛號就診，經確定是血液

淋巴瘤。老爸決定接受正規的醫療，我和三位女兒當然尊重爸爸自己的決定。

讓我記憶最深刻的是我們一家五個人被安排在一間有一張圓桌的小會議室開病人家庭會議。有一位護士小姐問：「平時是哪一位在照顧伯伯？」我們都傻眼了，大女兒說；「都是爸爸在照顧我們的呀！」那是一段肝腸寸斷的日子啊！爸爸需要接受 8 次非常辛苦的化療，雖然我和孩子們都很心疼，但還是遵照爸爸的決定和醫師的專業，爸爸更堅定的表示沒問題，一定會全力配合，克服重重困難！

90 年 12 月 12 日，開始第一次化療，在這期我們家人就分工合作的執行著，醫護人員非常細心交代的事項，這樣很順利的在 91 年 3 月 22 日做完了 5 次的化療，因心臟受不了只好停止了。住院期間，醫師和護士小姐都非常親切的要我們定時回診。三位女兒還帶爸爸到日本北海道旅遊呢！

如此安然的過了幾年，在 98 年 3 月 11 日，經切片檢查結果是復發了！這一來，81 歲的爸爸又開始做了很多辛苦的放射、服用化療劑等等。

記憶最深的是 9 月 28 日到和信回診完畢，上廁所時，爸爸自認可以處理而拒絕了我的陪伴，還鎖了門，才一下子，我在門口就聽到響聲，趕快找服務台來開門，跌倒了，我扶他起來時他還說沒事要回家，我下意識認為不行。醫師護士小姐都緊急的開單，去照 X 光，結果是大腿大骨斷了，即刻住院準備開刀！黃麟智醫師真的好厲害，早上開刀換了人工骨頭，第二天一早竟然可以下床走路了呀！神奇！神奇！81 歲的老先生！

就這樣，我們開始密集的住院出院，



在住院期間讓我最感貼心的是，譚傳德醫師和護士小姐都非常的貼心照顧，他們常常告訴我說晚上有什麼需要，按個鈴就可以！有一天的上午，我肚子忽然絞痛，要掛急診，但沒病歷，醫院還派了一位先生用輪椅把我推出推進的，在等下午的初診時，住院醫師還一直來問情況，護士小姐還拿自己的精油幫我擦肚子呢！100年7月25日到9月8日，我們足足住院45天之久，護士小姐就鼓勵我多外出走走，才能有心情照顧好病人的呀！

9月8日，又因發燒又住進醫院了，



到10月10日，護理師告訴我爸爸不宜再治療，要我有心理準備。於是在10月22日那天我們辦了出院手續，回家安寧照顧。在這期間，醫院的醫師和護士都會定期的前來家中指導我們如何照顧病人，且常常用電話詢問病人的狀況。有這群滿滿愛心的醫護人員照顧，加上兒孫們一有假日都回來探望，全家一聊天，根本都忘了家中有一位生病的爺爺！

101年2月19日，他在睡眠中走啦！本來的預估剩不到一個月的壽命，結果爸爸足足活了120天。感謝和信醫院為阿爺所做的一切！我一直以報恩的心情再來和信，希望能幫上其他病友的甚麼忙。文教部告訴我，生命故事繪本手工書的課程，在台灣癌症博物館開館後，將會一直進行。我告訴自己，我要用我的餘生貢獻在這所博物館，給癌症病人及家屬帶來安慰、希望與快樂。■

臺灣癌症博物館 芝麻開門 6

## 和信微旅行

我非常高興得悉和信醫院正在籌建「臺灣癌症博物館」，讀了博物館成立理念的專刊（240 期雙周刊），完全相信這樣的創舉就是和信醫院會做的。文中提到癌症病人的困難、需求都是我在和信醫院「微旅行」的心情註腳。我告訴文教部，以後要辦的「生命電影院」我願意來當志工。...

文 / 吳秀英 (病人家屬)



**我**是病人的家屬，兩年多來，陪伴著外子在和信醫院就醫，這一趟「微旅行」中所遇見的復健師、檢驗師、麻醉師、藥劑師、宗教關懷師、社工師、個管師等等，在和信醫院受到數算不完的良醫、善護們的協助，讓起起落落的心靈得以靠岸停泊，整修復健治療後再次揚帆啟航！我非常高興得悉和信醫院正在籌建「臺灣癌症博物館」，讀了博物館成立理念的專刊

(240 期雙周刊)，完全相信這樣的創舉就是和信醫院會做的。文中提到癌症病人的困難、需求都是我在和信醫院「微旅行」的心情註腳。我告訴文教部，以後要辦的「生命電影院」我願意來當志工。

### 遇見肝腫瘤

2015 年春天陽光明媚的某日午後，

側耳傾聽

## 做在最弱小的弟兄身上， 就是做在我身上

文 / 一位作者的學生

昨天去拜訪兩位長輩，他們是在我求學中，工作上重要的恩師和貴人，在我求學的過程中，如果沒有老師幫我看成績，幫我規劃讀書計劃，我也不會繼續升學。就業時如果沒有他們的關心提供機會，現在我也無法擁有電腦維修的技術。

感謝上帝在我的人生打基礎的階段，遇到這麼多天使和貴人，看見陳哥恢復的很好，精神抖擻。聊著治療過程中充滿恩典的點滴，吳老師形容說，就像是去了一趟〈醫院之微旅行〉。這樣的敘述真不像是經歷癌症治療的人，為何他們面對生病這麼的樂觀呢？

其一：因為有上帝的恩典與祝福，使醫師能掌握病症的正確精準度。其二：找到一家仔細專業且貼心的醫院。其三：因為有足夠的醫療保險，讓他們不用為龐大的醫療費用擔心，又能住到環境較優質的單人病房。看見他們談起治療的過程滿是感恩，並且形容這醫院的治療方式是仔細的，貼心的。

老師夫妻之前就為弱勢的病友做

了許多的事，他們本來就是別人的天使。現在上帝也派遣天使保守他們的生活平安喜樂。各位朋友們知道嗎？台灣有許多醫療資源匱乏的偏鄉嗎？如果在那些地方，遇見癌症，就必須到大都市來治療，但他們除了面對龐大的醫療費外，住宿費也是很可觀的，再說：來到異鄉不熟悉的陌生感，也是很難適應的。

這對夫妻一生都為公益出力，為社會弱勢發聲。他並不是很會賺錢的企業家。他們是很會付出的慈善家。他們是靠著規律的儲蓄，和認真的理財規劃。用多年來的積蓄，買下淡水的小套房，原本是想靠著租金收入，來當退休的生活所需。但他們看見有更需要幫忙的弱勢，持守聖經的教導：「你們若是做在最弱小的弟兄身上，就是做在我身上。」他們把套房提供伊甸基金會合作「就醫中途宿舍愛心棧」讓這些偏遠地區癌症病人與家屬可以免費短期居住，安歇療養免於奔波勞苦並接待關心。從他們談話中我也大受感動，也很想為這事盡些心力。

我與好友姊妹們餐敘後分手，帶著愉悅的心情進入捷運站，手機傳來外子辦公室來電，告知外子正在某大醫院急診室醫治，因外子在開會中突然流鼻血不止送醫急救。我火速趕抵該院，醫生說疑似高血壓

造成鼻血管破裂，止血療程需觀察 6 小時後出院返家，並開始高血壓療程！

隔數日一位外子舊識好友極力推薦另一家教學醫院家醫科，因在診間即可從喉頸淋巴掃描到腹腔進行超音波檢查，果不

其然在腹部照出一顆 7.8 公分大腫瘤陰影，旋即轉診該院肝膽科並進行一連串驗血、驗尿、斷層掃描、核磁共振等檢查，良性或惡性一時尚無法確診，因之前無相關病歷可對照比較，暫定結論為結節性增生腫瘤，加上外子向來菸酒檳榔不沾也無 B 肝 C 肝病史，擬追蹤觀察 3 個月後再做複診確認！頓時全家陷入一片暗夜烏雲……



## 行前準備

3 個月的觀察期說長也長說短也短，因我們一家人早在半年前就已經報名參加捷克布拉格維也納的旅行團，也就暫時將一切憂慮擔心拋諸腦後盡情遊山玩水，浸淫歡笑於異國文化美景之中，更樂觀地認為或許快樂的旅遊足以讓腫瘤減小甚至消失！回國後懷著僥倖的心情造訪腫瘤專科的和信醫院，展開另類的一趟和信微旅行。

從初診→肝膽內科→斷層掃描→確定肝腫瘤又長大了一公分→轉診外科確診為肝癌→個案管理師整合安排——檢驗：X

光、超音波、心電圖、肝功能、肺功能、血糖、血管攝影、麻醉門診等手術前準備等候腫瘤切除的住院通知。

感謝主治醫師畫圖說明腫瘤位置和大小，即打算割除範圍與術後危險期應注意配合事項，讓我們心裏有數，摒除焦慮不安！也讓我們從容告知家人牧長親友代禱，也重新檢視預立遺囑和故人愛吟詩歌經文等告別式相關事宜，也聯絡保險經紀人了解可能理賠項目金額等；最後將換洗衣褲日用品裝箱就緒，牽手伴隨外子勇敢邁出和信微旅行步伐！



## 陪伴一生的醫治

開刀日上午一早 9:30 進開刀房後，家屬只能在候刀室看螢幕了解病人術況；有快速手術完成者也有遲遲手術中者，從滿滿的陪伴者到寥寥無幾的煎熬過程，好在護理人員約兩小時就會來告知家屬目前的術況，安定家屬度日如年如坐針氈的惶恐焦慮！一直望穿到黃昏 5:30 主治醫師穿著手術衣來向家屬宣布手術成功，病人已在

麻醉恢復室觀察中，感謝上主讓我們放下心中的這塊石頭，一小時後終於看到被推出恢復室的外子。他激動地喜極而泣說彷彿歷經生死關頭回到人間，肚皮上多出了一個長 10 公分寬 17 公分的 L 型刀疤，從此留下深刻的印記，見證生命的脆弱和有限，讚美上主的恩典和憐憫！

天調高進度，直到手術前的 8 成水平方可出院！專科護理師也來督導下床走路，從病房到走廊從 1 小圈到 6 大圈，走道上病友們邊走邊相互鼓勵打氣，分享寶貴的抗癌經驗！被護理師稱讚為模範病人的外子



## 陪伴一生的安慰

舊約聖經那鴻書 1 章 7 節：  
「上主至善，祂

保護在患難中的子民，照顧投靠祂的人」，古倫神父說疼痛是能為我們打開某些大門的鑰匙，在生病的日子裡讓我們來一趟發現之旅吧！

術前多位牧師長執和伊甸基金會同事進病房祈禱使外子恩上加恩力上加力，術後主治醫師交代病人必須配合三件事：1) 呼吸練習 2) 咳痰 3) 下床練走路，且三天危險期內不宜有訪客。因此呼吸治療師每天到病房指導如何深呼吸，測量肺活量每

努力配合專業指導幾乎每天照著順序一一拔管：點滴管 / 麻醉袋管 / 尿管 / 引流管 / 埋針管等，病房護理師也會在拔管後用酒精消毒擦處而不假家屬或看護之手；我好奇請問的緣由是：萬一擦拭不乾淨會引起病人發癢睡不好，就可能延緩病人恢復健康的進度！這麼貼心的專業護理深深感動溫暖著病人和陪伴者，也在照顧者如何為回家休養的病人進行換藥護理的出院指導中，不厭其煩細心示範，讓病人出院後的復原可以快速無縫接軌！

拭膠布

## 陪伴一生的祝福

感謝上主讓外子手術迄今兩年多定期回診追蹤一切平安順利，我們也經常感念和信的專業治療團隊提供各司其職無微不至的治療照護，尤其是病房護理站、候診室、走道間沒有其他醫院常見的喧囂吵雜，讓病人可以接觸自己內心的寧靜世界，更有音樂會可以陶冶欣賞減輕病痛煩惱。

不論是疲憊的你、奮鬥的你、失敗的你、孤獨的你、悲傷的你或是病痛的你，都可以暫停駐足休息片刻，想像一下上主的祝福永遠圍繞著你。

舊約聖經詩篇 23 篇 1-2 節：耶和華是



我牧者我必不致缺乏；祂使我躺臥在青草地，領我到可安歇的溪水邊，祢的杖祢的杆都安慰我……

## 和信紫羅蘭關懷聯誼會 活動通知

### 第一次病友座談會活動通知

剛診斷為乳癌的妳，是否感到徬徨無助呢？是否想著該如何面對治療及生活的改變呢？和信紫羅蘭關懷聯誼會希望陪伴妳一起瞭解疾病、面對治療，歡迎妳參加和信紫羅蘭關懷聯誼會的病友座談會。

1. 活動對象：初診斷且於本院治療之乳癌病人。
2. 活動時間：2018/01/12(五) 13:40-16:10
3. 活動內容：
4. 活動地點：和信醫院 B2 中央會議室

時間	內容	主講人
13:40-14:00	報到	紫羅蘭關懷聯誼會活動志工
14:00-14:15	正念減壓	心理師
14:15-15:00	乳癌淋巴水腫生活預防	資深職能治療師 簡毓芬
15:00-15:10	茶點時間	全體
15:10-16:10	綜合討論	一般外科 余本隆醫師

5. 備註：(1) 每次活動以 35 位病友為上限，額滿為止。(2) 請自備環保杯。(3) 如遇台北市政府宣佈停班本活動即取消舉行不另行通知。

6 報名方式：◎請以下列任一方式報名：

1. 電話：(02) 2897-0011 轉分機 3954、3959，或傳真：(02) 2898-5995。
2. 門診或住院時，請至 B1 癌症資源整合中心或社會服務室報名。
3. 網路報名：(A) 本院網頁 -> 教學與研究 -> 活動行事曆 -> 線上報名系統 -> 和信紫羅蘭關懷聯誼會 -2018 年第 1 次病友座談會。(B) 網址 <http://www.kfsyscc.org/research-and-edu/info/course/9694> 填寫報名表

主辦單位：和信紫羅蘭關懷聯誼會、乳癌學術研究基金會  
 協辦單位：社會服務室、癌症資源整合中心



和信紫羅蘭活動

吃與科學

# 咖啡的好處多於壞處 但不建議喝咖啡來預防疾病

編輯 / 文教部



**新**的研究顯示，每天喝 3 到 4 杯咖啡對於大部分人可能有幫助。

發表在 BMJ 的一項新研究，針對喝咖啡和任何健康觀察性研究，舉出 201 項分析進行了傘狀評價。他們發現，喝咖啡與死亡和心血管疾病死亡的風險下降相關。攝入咖啡還與數種特定癌症和神經、代謝與肝臟疾病的風險下降相關。

美國 Johns Hopkins Bloomberg 公共衛生學院的 Eliseo Guallar 說，儘管我們確認攝入咖啡總體是安全的，醫生們不應推薦通過喝咖啡來預防疾病，人們也不應因健康原因開始喝咖啡。

## 吃各類堅果可以降低 心血管疾病的風險

一項新的研究發現堅果總攝入量和心血管疾病和冠心病疾病總數之間呈負相關。根據 Journal of the American

College of Cardiology 發表的一項新研究，與從不或幾乎不攝入堅果的人相比，定期攝入各類堅果的人發生心血管疾病或冠心病的風險可能更低。這項研究是迄今調查堅果攝入頻率與新發心血管疾病關係的最大研究。

研究者們調查了超過 210,000 名男性和女性的資料，發現與從不或幾乎從不攝入堅果的人相比，每週攝入  $\geq 5$  份堅果的參與者心血管疾病的風險降低 14%，冠心病的風險降低 20%。在分別對堅果、花生和核桃進行解釋後，結果相似。

在堅果總攝入量和中風風險之間未見相關的證據，但花生和核桃的攝入與中風風險呈負相關，也就是多吃花生和核桃，中風的風險降低。

研究者 Marta Guasch-Ferre 說，「我們的結果支援作為健康飲食模式的一部分，增加攝入各種堅果的推薦意見，以降低一般人群中慢性疾病的風險」。



文接第 2 頁

細胞交互作用等等機轉相關。

## 人類世界的正以「自由落體」之速，步入病態未來

今年 11 月中，國際糖尿病聯盟剛公佈了第 8 版糖尿病指南，預計糖尿病病人人數將在 30 年內達到將近 7 億。全世界每 11 名成人中就有 1 名患有糖尿病。在發展中國家的女性，能獲取到的糖尿病防治資源，尤其缺乏。

根據最新調查，目前有 4.25 億人患有糖尿病，比 2015 年增加了 1 千萬。超過 3.5 億成人目前處於發生 2 型糖尿病的高風險，估計到 2045 年，將有將近 7 億人受此病影響。

「人類世界正以自由落體之速，步入病態未來。」非傳染性疾病聯盟 CEO Katie Dain 說。「在 30 年內，預計患有糖

尿病的人數將極劇上升至將近 7 億人，全球的健康支出將超過 7,760 億美元。這意味著未來的「慢性病海嘯」不僅傷害人類健康，龐大的醫療成本，也可能衝擊人類社會的生產力和經濟。Dain 提醒各國政府需盡早針對糖尿病和其他非傳染性疾病採取緊急防治措施。

## 糖尿病的防治重點在於減重

肥胖是糖尿病的主要危險因子，90% 的 2 型糖尿病人是肥胖或超重的問題。減重可以改變病人體內的胰島素阻抗，並帶來以下幾點好處：

1. 降低膽固醇
2. 改善血壓，保護心血管
3. 血糖控制效果更佳
4. 讓病人更有活力等等。

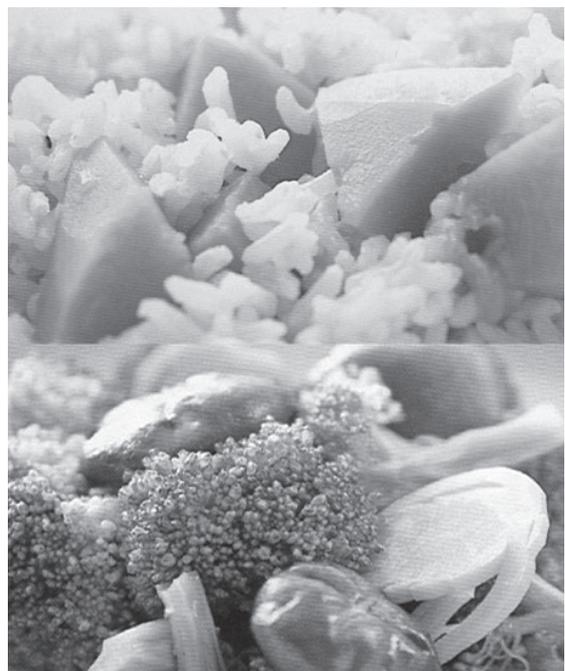
而減重最好的方法在於適度的運動、健康的飲食、設定符合實際的減重目標及



要有耐心和堅定之意志。

發表英國醫學雜誌 ( BMJ ) 的一篇文章指出，適度的減重其實是可能能夠「逆轉」糖尿病，但很多病人可能並沒有意識到減重的重要性，也沒意願積極地控制體重。

英國學者發表於 *Lancet* 的另一研究，也指出強化體重管理，確實可以逆轉糖尿病。但這篇研究採用的是極端低熱量的飲食 ( 每天只有約 850 卡 )，持續 3 至 5 個月，病人平均在 1 年內體重減輕了 10 ~ 15 公斤。研究結果顯示，高達 90% 的病人血糖能回到正常。參與研究的學者指出，部分病人糖尿病已有 6 年，但臨床的效果仍然卓著，可以停止服用藥物。目前，我們知道藥物無法治癒糖尿病，只有減肥手術可以達到這效果，但手術有其風險。而主持這項研究的學者 Roy Taylor 醫師指出，他們的研究結果證明，要治癒糖尿病，其實也不一定要手術，重點是要能有效地把體重減下來，最大的挑戰則是病人是否能長期控制自己的體重。





減重要成功，除了病人本身的努力外，醫療團隊專業的諮詢和協助也至關重要。

病人若有專業人員為他們規劃完整、詳細、可行的飲食和運動計劃，減肥成功的機率將大幅提升。在目前的醫療體制下，醫療人員可能很難在這方面為病人提供較好的服務，但已有很多研究證明，生活型態的改變雖然成本低，但是對於糖尿病是最有效的治療方法，也應該是未來醫療要努力的方向。

### 預防肥胖應從青少年做起

不管是歐美或是亞洲國家，尤其是台灣，青少年的肥胖問題，已然是肥胖防治工作上的一大重點。最近，JAMA 的一篇文章就特別強調，我們應該優先控制青少年的肥胖問題。這篇文章作者 William Dietz 醫師指出，研究發現青春期的體重增加與主要慢性疾病風險增高有相關性。這項針對超過 10 萬名護士的研究後發現，在 18 歲時的體重過重與否，和中年時的死亡率增加有相關性。而其他的研究也顯示出青少年時若體重過重，可能會增加成年後肥胖、糖尿病和心血管疾病的風險。青少年體重過重問題，不僅致使慢性病的年輕化，更正在逐步地腐蝕著青少年的健康，Dietz 醫師認為，這是我們在防治肥胖上

最優先要面對的。要有效地預防青少年肥胖問題，則必須要多管齊下，從媒體、學校、社會、家庭等多方配合之下，讓青少年知道正確飲食觀念，知道如何選擇適當的食物，才可能達到預防的效果。

### 高纖飲食 是預防肥胖和糖尿病最佳方法

一直以來，科學家都知道膳食纖維對於預防糖尿病和肥胖有好處。在 2014 年，一篇發表在〈Cell〉科學期刊的研究，進一步闡述了為膳食中的纖維為何可以預防肥胖和糖尿病。這項研究在老鼠的身上發現，膳食纖維能促進腸道內產生葡萄糖，葡萄糖進入血液到達腦部，並刺激腦部產生了飽足感，同時也增加代謝率及抑制肝醣產生，所以可以達到預防糖尿病的效果。

2017 年，美國糖尿病學會在糖尿病醫療指引裡，推薦了地中海飲食、DASH 得舒飲食及植物性飲食做為防治糖尿病的飲食方法。這三種飲食的共同點，就是建議多攝取蔬菜、全穀、豆類、水果，以提高飲食裡的纖維含量。植物性的高纖飲食，不僅對糖尿病、減重有效，對於心血管疾病、癌症及其他慢性病，也有降低風險之功效，已被很多研究證明是最健康的飲食。■

## 和信治癌中心醫院 2017 年 11 月捐款芳名錄

于庭翊	500	李耀遠	5,000	姚 襄	3,000	陳玉美	1,000
五北病房	2,000	杜昌柏	200	施金城	6,000	陳尚煌	500
孔祥樞	1,000	周明弘	1,000	施焜旺	6,000	陳怡靜	2,000
方莊寶勤	500	周明邑	1,000	洪源鴻	5,000	陳明麗	5,000
王千瑜	100	周明珠	1,000	羿盛投資 顧問股份 有限公司	17,000	陳建中	500
王月娥	100	周淑萍	8,890	胡小慧	10,000	陳彥文	2,000
王盈中	500	周菊鳳	500	唐玉格	500	陳美樺	500
王美惠	3,000	周慧娟	10,000	孫麗鳳	5,000	陳朝根 張芸禎	100,000
王敏書	1,000	岳洋股份 有限公司	123,000	翁炳舜	2,000	陳雅鈞	6,000
王清木	1,000	林玉珠	500	翁麗明	200	陳瑞幸	2,000
王雪櫻	50,000	林玉敏	600	翁櫻滿	5,000	陳錦秀	1,000
王復源	100	林玉滿	300	高之齊	1,000	陳麗秋	2,000
王繹綸	5,000	林玉蓮	1,100	康淑華	1,000	喬春鳳	500
石文姈	3,000,000	林名瑩	2,000	康朝	1,000	曾煥玫	3,000
朱元豪	514	林昌賢	300	張玉惠	600	游廷祥	500
江嘉萍	300	林金靜	1,000	張廷漢	5,000	游聰興	500
何傳枝	200	林青昭	20,000	張怡萍	500	善心人士	10,000
何傳儀	200	林秋年 黃樹生	8,000	張展銘	300	順正膠業 有限公司	10,000
余信宜	500	林美蓮	352	張梅芳	15,000	黃少芳	1,000
余婉慈	1,000	林茂雄	8,000	張淑婉	5,000	黃永泮	2,000
吳君倫	1,000	林靜瑜 林意洵	5,000	張敬瑾	300,000	黃永勝	2,000
巫文邀	2,000	邱玉珠	3,000	梁秀蕓	300	黃永煌	10,000
束 理	100,000	邱宣儒	200	梁淑梅	1,000	黃玉琳	500
李又生	5,000	邱 香	3,000	許明雪	1,000	黃余秀英	1,000
李宏偉	100	邱珮臻	2,000	許素娟	2,000	黃美月	4,000
李俊偉	5,000	邱淑靜	800	許瑞容	1,000	黃喬穎	300
李健源	100,000	邱惠娣	1,000	許瑞凱	3,000	黃慧敏	600
李國璽	5,000	侯雅文	10	許瓊尤	1,500	賴森源	600
李張冬子	1,000	姚毓懋	500	連尤菁	1,000	黃綉芳	1,500
李淑菁	2,000	姚萬億	200	郭力瑋	500	楊秀珍	1,000
李惠穎	5,000			陳文盛	100,000	楊貴美	100
李澤生	100,000						

溫玉燕	3,000	樊劍西	1,000	盧洋平	500	顏碧蓮	500
廖秀蘭	300	蔡秀如	100,000	蕭世文	100,000	魏佩妍	1,000
廖彩鳳	300	蔡承哲	1,000	賴怡勳	1,000	羅宗來	600
熊慧琦	1,000	蔡知圃	1,000	賴雪綾	200	蘇士豪	200
趙美深	500,000	蔡碧蔚	500	賴賢夫	950	蘇品芳	500
劉育瑄	500	蔡靜誼	500	錢叔南	1,000	蘇穎超	2,000
劉政劭	6,000	鄭光涵	500	謝致倖	1,000	釋寬容	300
劉瑞銀	500	鄭西園	10,000	謝淑芬	500	溫益珠	1,000
劉銘維	3,000	鄭凱茵	5,000	謝蕙如	1,000		
劉鳳華	2,000	盧李純純	1,000	鍾松儒	80,000		

### 中國信託信用卡紅利點數捐款

王孜琳	何輝耀	李少芸	林宗毅	徐瑞陽	莊琬婷	陳東裕	黃上銘	趙正	鄭憶筑
王秀霞	吳同正	李文原	林莞晴	康瑞戀	許向戎	陳建丞	黃玉琴	劉文烈	戴子崑
王家祐	吳旻峰	杜婉寧	林嘉奕	張君薇	許涵妮	陳昭延	黃星發	劉怡君	謝幸樺
王蘋涵	吳美寬	阮玉嬌	邱建誌	張育欽	許喜菁	陳美惠	黃健裕	劉冠良	謝泓志
代庭瑀	呂英齊	周彥君	邱瑩昇	張哲豪	郭文賢	陳薪	楊宗霖	潘玠元	謝政峰
朱育民	呂智偉	周益煌	姚慶鴻	張登第	陳孟浚	曾詩蓉	葉怡真	蔡沛祁	簡嘉瑜
朱書宏	呂曉琪	林士鈞	胡芷菁	張慧玲	陳宜珊	曾蕙菁	葉羿汝	蔡昀芸	蘇沛芄
何宗穎	巫麗汶	林立元	唐婉綺	曹智程	陳怡婷	項維欣	葉桓菴	蔡昀芸	

## 和信醫院病人教育電子書 歡迎下載

《和信治癌中心醫院與您》雙周刊，同步發行《和信醫院病人教育電子書》。未來我們將會出版《癌症知識專題》系列多媒體電子書。您可連結台灣電子書平台點閱，包括：HyReadebook 電子書店、iRead eBook 華藝電子書、Pubu 電子書城和 Hami 書城等下載。

HyRead ebook  
電子書店



iRead eBook  
華藝電子書



Pubu  
電子書城



Hami  
書城



## 2017 病人與家屬團體衛教

時間	衛教名稱	地點
12/15 (五)10:00-10:30	接受化學治療藥物期間之活動安全	四樓綜合病房家屬會客室
12/21 (四)15:00~15:30	口腔黏膜炎的預防與照顧	六樓電梯旁交誼廳

## 和信醫院午餐音樂會 演出地點：和信醫院 B2 中庭 中午 12:00

2017/12/19(二)	弦樂合奏	臺北市立東湖國小弦樂團
2017/12/20(三)	年終音樂會	真理大學音樂應用學系
2017/12/22(五)	小提琴音樂會	陳怡慎
2017/12/26(二)	古箏音樂會	潘彩雲、何美蘭
2017/12/27(三)	室內樂演奏	真理大學音樂應用學系室內樂團
2017/12/29(五)	長笛合奏	真理大學音樂應用學系長笛團

## 頭頸癌病友支持團體

時間：2017/12/2(六)上午 09:30~12:00 地點：本院地下二樓中央會議室(進餐廳後左轉)  
 電話報名：02-28970011 分機 3959 林玳玳社工師或 3954 陳怡樺社工師  
 活動內容：★ 12/2(六) 癌症病人的疲憊 / 問答 (Q & A) 時間 / 當我們同在一起 ~ 病友自我介紹、經驗分享

## 政策宣誓與禁檳範圍

本院為無檳榔醫院與職場，室內室外全面嚼食檳榔，承諾依循「無檳醫院」持續評核與改善，邀請院內員工與病人共同營造並落實院內外無檳環境。

本院公告產權範圍，含門診大廳、樓梯間、辦公室、診療場所、會議場所、病房、休息室、廁所、醫療設施、護理之家等室內、公務用交通運輸工具之密閉空間，及停車場、涼亭、噴水池、車道等室外活動空間皆為禁菸與禁檳區域範圍，並禁止於本院所有出入口區域內嚼食檳榔。所有員工、外包人員、實習人員、志工、求職者、病患、家屬、合作廠商與訪客皆適用本政策。

## 雙週刊 歡迎投稿

親愛的讀者：感謝您長期對於雙週刊的支持，看到這麼多真摯動人又有醫學知識的文章，您是否也萌生許多想法，想要分享給更多病友和醫護人員呢？邀請您一同加入創作的行列，無論您是採用文字或影像的形式，都可以投稿給我們喔！

【徵稿辦法】主題內容與癌症醫學知識、醫學人文議題或病人及醫護故事相關等，文字稿件至少 600 字，影片稿件片長約 3 分鐘，採用後將同步刊載於雙週刊、和信醫院官方網站及 YouTube 頻道，並核發稿酬禮券 1,000 元。(刊出作品，非專屬授權和信醫院使用，作者也可自用)。請投稿至電子信箱 jocheng@kfsyscc.org 或聯絡 02-2897-0011 分機 3429 鄭小姐

# 本院提供癌症篩檢 為您的健康把關

## 乳房攝影檢查 持健保卡 / 免費

- 報名資格：(1) 年滿 45-69 歲婦女，兩年內未做過乳房攝影檢查者  
(2) 年滿 40-44 歲且二等親以內血親曾患有乳癌之婦女，兩年內未做過乳房攝影檢查者
- 報名方式：當日現場報名，現場檢查；或預約檢查日
- 報名地點：婦女門診服務櫃檯（地下一樓）
- 篩檢時間：週一至週五：09:00 ~ 16:30
- 篩檢方式：乳房觸診及乳房攝影檢查
- 篩檢地點：婦女門診（地下一樓）

## 大腸直腸癌篩檢 持健保卡 / 免費

- 報名資格：年滿 50-75 歲，兩年內未做過糞便潛血免疫檢查者
- 報名方式：現場報名，現場領取糞便檢體盒
- 報名地點：病理檢驗部抽血櫃檯（地下一樓）
- 篩檢時間：週一至週五：9:00~16:30、週六 09:00~12:00  
週一至週五：16:30 後及週六 12:00 後，請改至中央櫃檯（地下一樓）報名
- 篩檢方式：糞便潛血免疫檢查

## 口腔黏膜篩檢 持健保卡 / 免費

- 報名資格：(1) 18 歲以上至未滿 30 歲嚼檳榔之原住民，兩年內未做過口腔黏膜檢查者  
(2) 年滿 30 歲並有嚼食檳榔或吸煙者，兩年內未做過口腔黏膜檢查者
- 報名方式：當日現場報名，現場檢查；或預約檢查日
- 報名地點：中央櫃檯（地下一樓）
- 篩檢時間：週二至週五：09:00~11:30、週一至週四：13:30~16:30
- 篩檢方式：視診與觸診
- 篩檢地點：口腔醫學門診



和信醫院  
電視台節目表

多數節目影片可於  
YouTube 網站 Kf  
Syscc 頻道點閱，  
敬請多加利用！



第一輪	影片名稱與內容	長度
08:30~08:35	【宣導影片】就醫三問	5 分鐘
08:35~08:45	【院內新知】網路掛號看診進度	10 分鐘
08:45~08:55	【政府公播】慢性病宣導	30 分鐘
08:55~09:25	【關鍵講堂】余本隆醫師問與答	30 分鐘
09:25~09:45	【午餐音樂會】媽媽，我唱歌給你聽	30 分鐘
09:45~10:15	【檢查須知】大腸鏡檢查 - 注意事項	30 分鐘
10:15~10:25	【藥師教你看廣告】要止痛，先消炎???	10 分鐘
10:25~11:05	【特別節目】縱谷之愛	30 分鐘
11:05~11:25	【獨家會客室】癌症病人與家屬情緒	20 分鐘
11:25~11:35	【腸病毒重症前兆病徵防治宣導】鍾欣凌篇	10 分鐘

本台於院內第 98 頻道播出，歡迎收看。

# 實踐以病人為中心的理念

為了幫助病人，我們才在這裡

和信治癌中心醫院

## 醫院精神

使命：尊重生命，培育優秀專業人才，為癌症病人提供最先進的實證醫療。

願景：與世界級癌症中心並駕齊驅。

核心價值：一切以病人的福祉為依歸。

工作準則：病人安全 (patient safety)；提供有效益、有效的醫療 (effective and Efficient care)；因病人而存在的 (patient-centeredness)；適時地提供服務 (timeliness)；一視同仁對待病人 (equity)

## 本院為非營利的公益醫療機構

改造病人的生命：

辜公亮基金會和信治癌中心醫院是一所非營利的公益醫療機構，我們的終極目標不是「利潤」，而是「改造的生命」(changed human life)。醫學是最貼近生命的實用科學，癌症是目前對人類生命最具威脅的疾病。我們以不苟的治學態度、在團隊合作的醫療運作下，親切如家地照護對待病人。我們的病人與家屬，都在面臨一生最險惡的關卡上與我們相會的，希望和信醫院為他們所做的一切努力，使他們出院之後，將這份善念循環下去。

## 病人的權利與義務

我們對於病人的苦痛隨時保持高度的敏感；鉅細靡遺地為病人解釋病情，巧譬善喻，期使病人得以完全的理解；不憚其煩地回答病人的疑慮；適時地施予健康教育。對於固執的病人及家屬，我們從不退縮，而願意誠實、主動地與他們再三溝通，以建立互信的基石。

### ●病人的權利：

- ◎病人必須被告知所有與他疾病有關的醫療資訊以及確實的病情。
- ◎病人有權確實知道是誰在為他服務；包括醫師、護理人員及行政人員。
- ◎在醫療過程中，病人必須被尊重，接受人性化的服務。
- ◎參與醫療決策，為自己決定治療計畫是病人的權利。
- ◎病人個人身分及病情的隱私必須受到保護。

### ●病人的義務：

- ◎病人必須不隱瞞地提供與自己病情相關的全部資訊。
- ◎在參與討論後，病人要遵從醫師的囑咐和治療計畫；治療中如同時服用非醫囑的藥物，或進行非醫囑的醫療活動，必須和醫師討論。
- ◎病人應尊重醫院工作人員，並體諒他們的辛苦。
- ◎病人及家屬有義務償付該繳的醫療費用。

# 病人自主權之尊重與維護

本院以極慎重之態度，告知每一位住院病人各項您應有的權益。我們更樂意與您說明及討論各項指示書之運用時機與內容。如果想要進一步了解或討論，請聯絡癌症關懷照顧團隊 (3319)

本院為推廣以病人的福祉為中心之宗旨，實行全人、全家、全程、全隊之照顧，將以病人權益為依歸，其中病人自主權之尊重與維護，是本院依國內外醫療及社會發展趨勢，將進一步推展之工作。

病人罹患疾病，需要住院檢查治療，無非期待早日康復。但是人生無常，醫療照顧也有其限度，不能治癒所有的疾病，也不能無限延長人類的生命。因此，在住院時期鼓勵病人，對個人生命做長遠的思考與計劃，亦包括對疾病末期及病危時之醫療預先做明確的決定；醫護人員必須遵照病人的指示提供醫療照顧。這是病人的權利，也是醫護人員應盡的責任。

歐美國家已全力推行此項工作。以美國為例，1990年起規定所有接受國家醫療給付 (Medicare 與 Medicaid) 之醫院，病人不論因任何理由住院時，在住院須知中一定要包含『預立醫療指示書』(Advance Directives) 之資料，讓病人有機會去了解，並決定是否要簽署此等文件。我國也於2000年制定相的醫療法規，內容包括：

## 一、預立不施行心肺復甦術意願書：

病人可以預先設定於嚴重傷病時，醫師診斷為不可治癒，且病程進展至死亡已屬不可避免的情況下，如果心跳或呼吸停止，就不施行心肺復甦術之急救。

## 二、預立醫療委任代理人委任書

病人可以預先設定，在第一項所敘述的情況下，而本人無法表達意願時，指定代理人代為簽署「不施行心肺復甦術意願書」或「病理解剖研究同意書」。

本院以極慎重之態度，告知每一位住院病人上述各項您應有的權益。我們更樂意與您說明及討論各項指示書之運用時機與內容。如果想要進一步了解或討論，請聯絡癌症關懷照顧團隊 (3319)，我們會安排時間與您討論說明。

# 給病人及家屬的一封信

各位病人及家屬大家好：

歡迎您來和信治癌中心醫院。

今年和信醫院將進入新的里程碑。與本院比鄰的新建築「教育研究大樓」，今年就要落成啟用了。現有的醫療大樓將逐步規劃成完全屬於病人、家屬及訪客的空間；也使醫師看診與病人交談的環境更加舒適。「教育研究大樓」除了舉辦國際醫學會議，邀請先進國家的醫學菁英來院講學及實地訓練本院同仁，也將提供本院的醫護及行政人員密集交流接觸以及高效率的工作空間，大家一起想辦法來為病人及家屬創造一個更加親切、如家、體貼的就醫環境，以及提供高品質的醫療服務。

新大樓地下一樓，我們正在籌建「臺灣癌症博物館」，透過醫學及藝術的結合，以多媒體傳播最新、實證的癌症知識，尤其是癌症預防醫學知識；同時，我們特別關懷正在病苦中的人，包括病人家屬，療癒他們心中癌症陰影及心靈缺口；經由病中對人生的體悟，以及生命故事的形塑，使人生的下半場活得更加圓融與滿足。

我們預期，新舊大樓的結合，在病人及醫護、同事與同事互動空間增加，新的動線將使來到和信醫院的人，無論是就醫、陪伴或來工作，都可以在原有的互信基礎上，創造出另一種更理想的多功能又高效率的醫療及教學研究環境。

前年八仙塵爆事件，因為有人惡意中傷，而給醫院帶來巨大的困擾。然而，塞翁失馬、焉知非福，衛福部終於在 2016 年 4 月為專科醫院立法，確定專科醫院的急診只接受該專科的緊急病人。為了此事件，有很長一段時間，我們與衛福部密切地接觸，言談中，衛福部的官員都非常肯定我們醫院在臺灣醫界所做的貢獻。

隨著專科醫院的立法，未來臺灣將會有更多癌症醫院的設立，不可避免的，更加劇烈的競爭，將是我們務必面對的挑戰。因此，我們將藉著過去 27 年來實踐以病人為中心的理念，落實團隊醫療，提供病人全人全程全方位的照護，所建立起來的聲譽與優勢為基礎，更進一步地，設法讓更多病人能夠來我們醫院接受治療，而獲得更高的治癒機會。

根據健保署的統計資料，在我們醫院接受照護的病人，其醫療成效遠高於醫學中心的平均，而且，根據問卷調查，絕大多數病人對於我們醫護人員的照護感到滿意。我們期待您在就醫的每一個細節上感受到我們醫院的價值，並且信任我們必能及時提供最正確、最符合病人需求的醫療。我們非常願意接受所有希望接受我們治療的病人。

不難想像，癌症病人大多帶著驚慌與焦慮來到我們醫院，我特別請求同仁們發揮互助合作的精神，讓病人能夠盡速排入照護的流程，避免病人因為焦急而離開。譬如，外科醫師如能在術後儘早將病人轉出給一般內科醫師追蹤，則外科醫師就能接受更多疑似癌症的初診病人，為他們完成初步的確診，進一步安排治療，讓醫療流程更方便、更順暢、更具效益。

因為病人及臺灣民眾對本院的肯定、感謝及信任，去年一年，我們總共收到超過一億元的捐款，其中小額捐款近千萬元。本院對於每一分收入，都非常謹慎直接間接投資在提升醫療品質的細節上，我們的

護理人力充足，護病比是全國最高的，我們極為重視感染管制，期能使大家在和信醫院受到最多時間、最安全的照護。因此，大家的捐款對本院十分重要，我們除了利用這些善款，幫助經濟不足的病人得到更好的醫療，可以安心養病；也利用這些捐款選派醫師及醫學生到先進國家受訓，以及進階持續教育我們的醫師、藥師、護理、醫技以及行政同仁們。

維持現狀就是落伍，因此，醫療機構尤其必須不斷地求進步、不斷地創新，才能夠持續贏得病人、家屬及民眾的信任及尊敬。我期許同仁們每天工作之餘，都能夠用充裕的時間思考如何更有效率地把病人照顧得更好。您的督促就是我們進步的力量，歡迎您寫信或在意見反映表上，把您在醫院的觀察以及期待告訴我們，在照護您的健康的使命上，您我是生命共同體。我們隨時期待聽到您心裡的話。

新春伊始，謹以此與病人、家屬、訪客及同仁們共勉！

院長  敬上 2017/2/21

## 1. 劃撥 / 轉帳 / 支票捐款：

- 帳戶全名：  
醫療財團法人辜公亮基金會和信治癌中心醫院  
郵政劃撥帳號：14403483
- 銀行帳號：中國信託商業銀行 (822)  
中山分行 (141-53-27186-93)
- 金融卡轉帳 (自動櫃員機 ATM 的「繳款」功能)：  
【帳號：310+ 繳款人身分證字號 (英文字母為兩碼 A=01... 以此類推), 共 14 碼】，或持任一金融卡於 7-11ATM 點選和信醫院，即可進行轉帳捐款，交易成功後還可任選一張好康優惠券。
- 支票捐款：支票抬頭【醫療財團法人辜公亮基金會和信治癌中心醫院】

## 2. 「中國信託信用卡紅利積點」捐款，紅利積點每 10 點為一單位 (例如一萬點可捐贈金額為 1,000 元)：

- 地下一樓中央櫃台辦理 (當場開立捐贈收據)
- 中信銀語音專線 (02)2745-7575 (次月郵寄捐贈收據) 捐款步驟：2 → 卡號 → 生日 → 4  
如蒙惠賜捐款，敬請來電財務部 (02)2897-0011 轉 3906，以呈寄收據謝函。

## 3. 現場捐款：

- 服務時間：週一 ~ 週五上午 8:30 ~ 下午 17:00  
週六上午 8:30 ~ 上午 12:00
- 服務地點：本院各門診服務櫃台

## 4. 定期定額捐款：

信用卡傳真捐款授權書  
[信用卡捐款授權書, PDF /64KB];  
傳真號碼 (02)2897-4141

## 5. 網路捐款：請上網址：

<https://www.kfsyscc.org/donate/donate.aspx>



# 爲什麼要捐款給和信醫院？

經過二十七年辛勤的耕耘，和信治癌中心醫院在台灣癌症醫療方面所做的努力，已經在國內外建立良好的聲譽，也贏得了不少病人與家屬的信任，因而，除了新病人外，本院亦累積了治癒後仍持續回來本院追蹤的病人群。雖然目前醫院這座建築的啟用還不到二十年的歷史，但是，隨著病人數目的增加，醫院功能的擴展，現有的空間顯得越來越擁擠而逐漸不敷使用了。醫院想要增加新的服務項目就更受到限制。

本院在過去二十七年，致力於照顧好病人的臨床工作，同時，一方面建立合作分工的醫療團隊與作業模式，一方面培養以病人的福祉為優先考量的機構文化。下一個二十七年則將進一步培育更多專業更精進的人才，還要加緊腳步分析、研究本院過去二十七年所累積寶貴的臨床經驗與腫瘤庫及臨床資料，進而發展出新的藥物或治療方法來造福更多的癌症病人。

所以，最近本院正在積極籌建一棟「教育研究大樓」。我們計劃將非直接照護病人的機能，如教育、研究、行政等部門全部搬移到新的「教育研究大樓」。將現有的大樓空間完全用在病人的照護上，以便讓病人有更舒適、更方便且更完善的就醫空間。

即使在醫療資源豐富的美國，醫療機構也無法依賴醫療收入來支持機構的發展，不論是在硬體的建設或軟體的提升，都須藉助善心人士的捐款。在台灣健保給付極為有限的情形下，和信醫院未來的發展，顯然，更須要社會人士的支持與協助。

我們在此鄭重地向您承諾，如果承蒙您慷慨解囊，我們將會善用您的捐款。我們更願意尊重您的意願，將您的捐款使用於您指定的目的地；譬如，用於促進醫學教育及醫療品質的提升、清寒病人的補助、安寧照護的推廣與發展、員工的進修、新大樓的硬體建設或新儀器的購置等，不論您的選擇為何，最終都會回歸到提供給台灣癌症病人最貼心、最周延、最有效、治癒率最高的癌症醫療。以降低癌症對台灣社會所造成的負擔，減少癌症對許多家庭所造成的衝擊與傷害。

根據最近美國癌症學會的研究發現，癌症已是全球頭號的「經濟殺手」。它在生產力與生命的折損上，癌症都更甚於愛滋病、瘧疾、流感等傳染病。而二十多年來，癌症更一直是台灣死因之首位，我相信您會同意，克服癌症人人有責。

和信醫院期待您的捐款支持，是邀請您一起來為台灣圓一個夢。在這個夢裡，有我們的一份，也有您的一份，有一天歷史會看到我們一起織夢的結果。願以此與您共勉，並祝福您心想事成。

## 捐款相關事宜請聯絡

公共事務部曾裕娟主任

電話：(02)28970011 分機 2745

手機：0938-660-266

**和信治癌中心醫院從未委託任何團體或私人在院外募款，如蒙捐款請直洽本院**

## 郵政劃撥儲金存款單

帳號	1 4 4 0 3 4 8 3	金額	仟 佰 拾 萬 仟 佰 拾 元
通訊欄 (限與本次存款有關事項)	戶名	金額	
敬請註記勾選 ◎列示芳名錄 <input type="checkbox"/> 可 <input type="checkbox"/> 不可	醫療財團法人辜公亮基金會 和信治癌中心醫院	新台幣 (小寫)	
	寄款人	姓名	
	姓名	通訊處	
	通訊處	電話	
			經辦局收款戳

◎寄款人請注意背面說明  
◎本收據由電腦印錄請勿填寫

## 郵政劃撥儲金存款收據

收款帳號戶名	
存款金額	
電腦紀錄	
經辦局收款戳	

虛線內備供機器印錄用請勿填寫

# 掛號、就醫及探病須知

1. 初、複診電話預約掛號：週一至五 8:00-17:00，週六 8:00-12:00。網路全天候可預約掛號。
2. 取消掛號：請於就診前二日電話或網路取消，以維持自身權益並避免影響他人看診。
3. 初診就醫：請攜帶國民身分證或其它有效身份證明正本（兒童請攜帶戶口名簿及兒童健康手冊），至一樓初診服務填寫基本資料，完成報到手續。【本院為確保正確醫療及診斷，病人本人未到時，不予受理門診】
4. 複診就醫：複診病人直接到各診區辦理報到及候診，病人若未親自到場，需全額自費。
5. 健保就醫所需證件：請攜帶健保卡、預約卡及相關健保減免部份負擔證明。

由於本院是一所癌症專科醫院，我們所有的專業人力的編制以及儀器設備，都是針對癌症醫療的需求而配置，不具處理車禍、創傷、中風、心臟病發作、接生、流產、難產、一般小兒科急診等急救人力與設備。

6. 如果您是在本院接受診治的癌症病人，當有緊急症狀發生時，請直接至本院急診室，急診室提供 24 小時病人緊急就醫之服務。若有緊急病情可能危及生命（例如：呼吸困難、呼吸道阻塞、大量出血、突發昏迷）或住居距離較遠之考量，則請務必就近儘速就醫，必要時，請聯絡主治醫師提供必要的資訊，待病情處置穩定後再轉回本院。
7. 轉診服務：請攜帶轉診單及其相關之檢查（驗）報告前來就診，可讓醫師儘速了解病況，避免浪費診查時間及醫療資源。
8. 基本資料變更：為維護病人本身之權益，就醫時倘若您個人基本資料有所更動，如姓名、通訊電話及地址…，請告知櫃台人員。
9. 慢性病連續處方箋：新開單者，病人本人須到，病人未到時，需全額自費。
10. 重大傷病卡申請服務：請攜帶身份證、健保卡、重大傷病卡申請單至地下一樓醫療文書櫃檯辦理。
11. 保護住院病人隱私：為尊重病人權益，保護病人隱私，本院不向來賓透露住院病人的姓名、病房號碼等個人資料。
12. 探訪住院病人時間：早上 11:00-13:00，晚上 18:00-20:00。

# 交通指南

## 一、捷運：淡水線捷運

忠義站下車：5-10 分鐘步行即到醫院。

關渡站下車：免費接駁車每 20 分鐘行駛一班次。

◎接駁車站牌在和信醫院正門口及關渡捷運站 1 號出口站牌處。

◎週六下午及醫院休診日不行駛。

◎車次時間表如下：

上午			下午（周六下午停駛）		
班次	關渡捷運站	和信醫院	班次	關渡捷運站	和信醫院
1	08:20	08:30	16	駐站休息	13:30
2	08:35	08:50	17	13:35	13:45
3	08:55	09:10	18	13:50	14:00
4	09:15	09:30	19	14:05	14:15
5	09:35	09:50	20	14:20	14:30
6	09:55	10:10	21	14:35	14:45
7	10:15	10:30	22	14:50	15:00
8	10:35	10:45	23	15:05	15:15
9	10:50	11:00	24	15:20	15:30
10	11:05	11:15	25	15:35	15:45
11	11:20	11:30	26	15:50	16:00
12	11:35	11:45	27	16:05	16:15
13	11:50	12:00	28	16:20	16:30
14	12:05	12:15	29	16:35	16:45
15	12:20	12:30	30	16:50	17:00
	12:35	駐站休息	31	17:05	17:15
			32	17:20	17:30
			33	17:35	17:45
			34	17:50	18:00

中午  
休息  
時間  
停駛

## 二、公車：

公車如走中央北路則在 [ 和信醫院 ] 站牌下車；公車如走大度路則在 [ 大度立德路口 ] 站牌下車。

◎大南客運：223、302、小 23

◎指南客運：308（竹圍-台北車站）、淡大-北門、淡海-北門

◎淡水客運：632（八里-北投）、三芝-台北



## 郵政劃撥存款收據

### 注意事項

- 一、本收據請詳加核對並妥為保管，以便日後查考。
- 二、如欲查詢存款入帳詳情時，請檢附本收據及已填妥之查詢函向各連線郵局辦理。
- 三、本收據各項金額、數字係機器印製，如非機器列印或經塗改或無收款郵局收花章者無效。

## 請寄款人注意

- 一、帳號、戶名及寄款人姓名通訊處各欄請詳細填明，以免誤寄；抵付票據之存款，務請於交換前一天存入。
- 二、每筆存款至少須在新台幣十五元以上，且限填至元位為止。
- 三、倘金額塗改時請更換存款單重新填寫。
- 四、本存款單不得黏貼或附寄任何文件。
- 五、本存款金額業經電腦登帳後，不得申請撤回。
- 六、本存款單備供電腦影像處理，請以正楷工整書寫並請勿摺疊。帳戶如需自印存款單，各欄文字及規格必須與本單完全相符；如有不符，各局應婉請寄款人更換郵局印製之存款單填寫，以利處理。
- 七、本存款單帳號與金額欄請以阿拉伯數字書寫。
- 八、帳戶本人在「付款局」所在直轄市或縣（市）以外之行政區域存款，需由帳戶內扣收手續費。

交易代號：0501、0502現金存款 0503票據存款 2212劃撥票據託收

本聯由備區處存查 210 × 110mm (80g/ 吋模) 保管五年

樓層	科別	診區	星期一		星期二		星期三		星期四		星期五		星期六
			上午	下午	上午	下午	上午	下午	上午	下午	上午	下午	上午
地下一樓	泌尿外科	3	許志魁 (12/18, 25休) 林育鴻	張樹人 (12/25休)	楊聯炎 (12/19休)	許志魁 (12/19, 26休)	張樹人	林育鴻	楊聯炎 (12/21休)	許志魁 (12/21休) 林育鴻	張樹人	楊聯炎 (12/22休)	楊聯炎 林育鴻 許志魁
	直腸外科	4	黃一平	朱俊合	陳建志	★陳建志 賴依伶	黃一平		陳建志	朱俊合	賴依伶	黃一平 (12/15休)	賴依伶 (12/9, 16, 23, 30休)
	胸腔外科	5	施志勳 (12/4休)			劉家全 (12/19休)	施志勳 (12/6休)		劉家全				
	耳鼻喉頭頸外科	5	(急或複檢門診) 滕宣德	林芳瑩	林敬原	陳聰明	(急或複檢門診) 滕宣德 (12/20, 27休) 黃馨儀 (12月休診)	★(治療約診) 滕宣德 (12/20, 27休) 黃馨儀 (12月休診)	許信德 (12/28休)	林芳瑩	林敬原 (12/1, 29休)	★(治療約診) 林敬原 (12/1, 29休) 黃馨儀 (12月休診)	
	骨 科	5				黃麟智 (12/19休)			黃麟智 (12/21休)		黃麟智 (12/1, 22休)		雙週 黃麟智 (12/23休)
	牙 科	5	胡創志	鄧富元	鄧富元	鄧富元	鄧富元	鄧富元	鄧富元	鄧富元	鄧富元	★鄧富元	
	復健科	5		王郁苓	王郁苓			彭蕙雯					
	身心科 (限本院癌症病人)	門治療診室	林帛賢 (12/18休)	莊永毓	鄭致道 莊永毓			林帛賢		★王金龍 (12/28休)	莊永毓	鄭致道	林帛賢 (12/2, 16休)
	緩和醫療科							(第四診區) 張志偉				(一般醫學門診) 張志偉	
	營養諮詢	3										✓王麗民	
	癌症疼痛門	3			(限複診) 彭文玲 (12/12休)								
	婦 科	婦女疾病整合門診 (限女性)	王宗德 (12/25休)	林德熙	王宗德 (12/26休)	林德熙	洪啟峰	王宗德 (12/27休) 吳依誠	洪啟峰 林德熙		洪啟峰 (12/1, 15休) 林德熙	★洪啟峰 (12/1, 8, 15休)	王宗德 (12/23, 30休)
	一般外科 (乳房外科)		余本隆 (12/25休)	蔡紫蓉 (12/25休) 陳瑩盈 (12/25休)	★陳啟明 (12/26休)	李直隽	李直隽	余本隆 (12/6休)	陳啟明 (12/28休)	林忠葦 (12/7休)	余本隆 魏宏光		郭正明 (12/2, 9休)
	乳癌追蹤門診		朱晨昕 (12/4休)	陳詩蘋 (12/25休)	朱晨昕 陳璇瑜	曹正婷	陳詩蘋 (12/27休)	朱晨昕		王詠 (12/28休) 蔡淑怡	陳詩蘋 (12/29休)	陳璇瑜	第一週：第一週 蔡淑怡：陳詩蘋 第二週：第四週 王詠：朱晨昕
	乳房篩檢門診		陳璇瑜			毛蓓領	鄧秀琴 (12/27休)			王郁苓		王郁苓	
血液與腫瘤內科	鍾奇峰 (12/25休)			褚乃銘		鄭小湘			陳鵬宇 (12/7休)			(門診時間9-11) 褚乃銘	
整形外科						★(乳房重建) 林秀峰		陳呈峰					
放 射 科	B2		鍾邑林	簡哲民 吳佳興	鄭鴻鈞 吳佳興	鄭鴻鈞 劉名浚	蔡玉真 鍾邑林	蔡玉真 劉名浚	鄭鴻鈞 簡哲民	吳佳興 簡哲民	蔡玉真 劉名浚	鍾邑林	第 週 蔡玉真

註 本表符號說明：★限由醫師約診 ✓需自費診療 ◎身心科教學門診 ▲外科教學門診 ●內科部教學門診 ❄放射治療門診 ■放腫科教學門診

註 失智症困擾請掛身心科、神經內科門診。

註 本院之「內科部教學門診」、「放腫科教學門診」是由主治醫師專責照顧病人，其看診的程序為：住院/專研醫師先為病人進行問診與檢查，然後住院/專研醫師在主治醫師指導之下，參與病人的評估與治療的決定。

註 本院之「外科教學門診」、「身心科教學門診」是由主治醫師負責照顧病人，實習醫學生在旁學習。

註 本院之「放射治療門診」，看診順序會配合病人治療時段安排，非治療中病人請儘量安排醫師其它門診時段。

# 一〇六年十二月份門診時間表

◎預約掛號專線：(02) 66031177 ◎門診時間：上午 9:00 | 12:00 下午 1:30 | 5:00

◎可預約六個月內門診

十二月	日	一	二	三	四	五	六
	3	4	5	6	7	8	9
	10	11	12	13	14	15	16
	17	18	19	20	21	22	23
	24	25	26	27	28	29	30
	31						
	十四	初八	初九	初十	十一	十二	十三

一月	日	一	二	三	四	五	六
	7	8	9	10	11	12	13
	14	15	16	17	18	19	20
	21	22	23	24	25	26	27
	28	29	30	31			
	十二	十三	十四	十五	十六	十七	十八
	廿一	廿二	廿三	廿四	廿五	廿六	廿七
	廿八	廿九	三十	十二月	初二	初三	初四
	初五	初六	初七	初八	初九	初十	十一

一月	日	一	二	三	四	五	六
	4	5	6	7	8	9	10
	11	12	13	14	15	16	17
	18	19	20	21	22	23	24
	25	26	27	28			
	初十	十一	十二	十三	十四	十五	十六
	廿四	廿五	廿六	廿七	廿八	廿九	三十
	立春	雨水	驚蟄	春分	清明	穀雨	立夏

樓層	科別	診區	星期一		星期二		星期三		星期四		星期五		星期六
			上午	下午	上午	下午	上午	下午	上午	下午	上午	下午	
一樓	神經內科	一般醫學門診			馮淑芬		馮淑芬		馮淑芬				
	一般內科			(含戒菸門診) 李國賢	(含戒菸門診) 許立翰	(含戒菸門診) 李國賢		(含戒菸門診) 許立翰		(含戒菸門診) 黃崇仁 (12/14, 28休)	(含戒菸門診) 許立翰 (12/8, 15, 22休)		
				曹正婷 ●(教學門診) 賴佩幸 (12月休診)	施長慶	蕭慶祥 ●(教學門診) 江建緯		林金鵬 (12/27休)		蕭慶祥	施長慶 (12/8休)		(第二診區) 曹正婷 (12/2休)
					鄧秀琴 (12/25休)		蔡淑怡	王詠 (12/27休)	王詠 ●(教學門診) 陳璇瑜 (12/27休)		鄧秀琴 (12/28休) ★(專科門診) 陳偉挺 (12/7休)		
				許雅玲		許雅玲	阮理瑛 (12/26休)	許雅玲 阮理瑛		許雅玲	阮理瑛 (12/22休)		
				華皇道		★ 謝炎堯	★ 謝炎堯	李昇聯 (12/20休)		王俊雄	華皇道 (12/14休) 李昇聯 (12/21休)	華皇道 (12/15休) 劉純君 (12/22, 29休)	李昇聯 (12/22休)
三樓	遺傳諮詢門診	健康諮詢 應症醫療			王詠 (12/26休)								
地下一樓	一般內科	5	梁中鼎 (12/11, 18休) 鄭尊義 (12/25休)		郭澤名		梁中鼎 (12/13休) 鄭尊義	郭澤名 (12/21休)		郭澤名 (12/1, 22休)	梁中鼎 (12/15休)	(第二診區) 毛蓓頌	
	小兒腫瘤內科	2	陳博文				陳博文			陳博文			
		4		陳榮隆	陳榮隆					陳榮隆			
	血液與腫瘤內科	3			鍾奇峰 (12/26休)		鍾奇峰 (12/13, 27休)		鍾奇峰 (12/28休)			鍾奇峰 (12/29休)	
		4	陳鵬宇 (12/11休) 譚傳德 (12/11, 25休)	陳竹筠 林子軒		陳鵬宇 (12/5休) 譚傳德 (12/12, 26休)	劉美瑾 陳竹筠	林子軒	陳竹筠 林子軒 (12/14休)	譚傳德 (12/7休)	劉美瑾 譚傳德 (12/8休)	陳竹筠 (12/16休)	
		4	● 邱倫璋 (12/11休)	吳茂青 (12/25休)	吳茂青 (12/26休)	● 邱倫璋 (12/12休)	●(第五診區) 邱倫璋 (12/13休)		●(第五診區) 邱倫璋 (12/14休)	吳茂青 (12/29休)	吳茂青 (12/29休)	吳茂青 (12/30休)	
		4	陳新炫		陳新炫	(第五診區) 鄭小湘	褚乃銘	陳新炫		褚乃銘	鄭小湘	陳新炫	(門診時間11-12) 褚乃銘
	神經內科	5				★ 賴其萬 (12/27休)							
	一般外科 (乳房外科)	2	林忠葦 (12/4休)		程宗彥	魏宏光 (12/5休)	林忠葦 (12/6休) 蔡紫蓉 (12/27休)	郭正明 (12/6休)	魏宏光 (12/7休)	李直隽	程宗彥 (12/15休) 蔡紫蓉 (12/22, 29休)	陳瑩盈 (12/29休)	
	整形外科	2	陳呈峰 (12/25休)		陳呈峰 (12/12休)								
5							林秀峰			林秀峰 (12/29休)			
神經外科	5			陳一信		王正仁		王正仁 (12/14休)		陳一信 (12/22休)	陳一信 (12/23休)		
眼科	5		高惠娟	高惠娟			高惠娟			高惠娟			